

送り状 (Dispatch Note)

物品用(For goods)



* E N 1 3 2 0 0 1 7 7 3 1 P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 132 001 773 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 13		受付時刻 Time mailed		時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 諸料金			
		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid 円 (yen)							
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0953 FAX		To (Addressee) Name & Address Heo Young-sook Heo Young-sook Room 1305, 102-dong, Namsan Green Town, 1950, Dalgubeol-daero, Jung-gu, Daegu									
		Postal Code 41974									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight		内容品の価格 Value	
						2		USD13. 64		TEL 010-5506-0889 FAX 010-5506-0889 次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
						2		USD13. 56			
						1		USD6. 17			
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 (I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。		社員確認用 ☐			
		ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping									
No commercial value for customs purpose only.		Total Value 3337 Yen		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) が確認					

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 3 2 0 0 1 7 7 3 1 P *

item number

FN 132 001 773 JP

From (Sender) Name & Address 受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 13 Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		配達日時 (Date/time of delivery) To (Addressee) Name & Address Heo Young-sook Heo Young-sook Room 1305, 102-dong, Namsan Green Town, 1950, Dalgubeol-daero, Jung-gu, Daegu 郵便番号 (Postal Code) 41974																																									
郵便番号 135-0064 JAPAN		郵便番号 41974																																									
TEL +82-70-8028-0953		FAX Country KOREA																																									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 15%;">HSコード HS tariff number</th> <th style="width: 15%;">内容品の原産国 Country of origin of goods</th> <th style="width: 15%;">内容品の個数 Number of items contained</th> <th style="width: 15%;">正味重量 Net weight</th> <th style="width: 15%;">内容品の価格 Value</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td>2</td> <td></td> <td>USD13. 64</td> </tr> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td>2</td> <td></td> <td>USD13. 56</td> </tr> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td>1</td> <td></td> <td>USD6. 17</td> </tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	Health food		2		USD13. 64	Health food		2		USD13. 56	Health food		1		USD6. 17																				
HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value																																							
Health food		2		USD13. 64																																							
Health food		2		USD13. 56																																							
Health food		1		USD6. 17																																							
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物																																									
☒ この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。																																									
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円) 3337 Yen Total Value																																									

Customs declaration: — Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 10 / 13

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0953 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN132001773JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Heo Young-sook Heo Young-sook Room 1305, 102-dong, Namsan Green Town, 1950, Dalgubeol-daero, Jung-gu, Daegu 41974, KOREA TEL 010-5506-0889 FAX 010-5506-0889	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Savuri Japan (Japan) Drop Shipping

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

[illegible]